

DECISION

Approving the equitization plan of Center for Architecture - Planning

CHAIRMAN OF HAU GIANG PEOPLE'S COMMITTEE

Pursuant to the Law on Organization of Local Governments dated June 19th, 2015;

Pursuant to the Decision No. 22/2015/QD-TTg on June 22nd, 2015 issued by Minister of Government about changing from Government organizations into Joint Stock Company;

Pursuant to the Decree No. 126/2017/ND-CP on November 16th, 2017 issued by the Government about Government organizations and One Member Limited Company with 100% investment by Government to change into Joint Stock Company;

Pursuant to the Document No. 766/VPCP-DMDN on January 25th, 2017 issued by Government office about list of Government organizations in Hau Giang province changing into Joint Stock Company;

Pursuant to the Circular No. 35/2016/TT-BLDTBXH on October 25th, 2016 issued by Ministry of Labor, War invalids and Social Affairs guiding to perform the policies for the labor when changing from Government organizations into Joint Stock Company according to Decision No. 22/2015/QD-TTg on June 2nd, 2015 issued by Minister of Government;

Pursuant to the Circular No. 40/2018/TT-BTC on May 04th, 2018 issued by Ministry of Finance guiding about initial share offering and management of receipt from equitization of the Government organizations and One Member Limited Company with 100% investment by Government to change into Joint Stock Company;

Pursuant to the Circular No. 41/2018/TT-BTC on May 04th, 2018 issued by Ministry of Finance guiding about some contents on financial handling and enterprise valuation when transforming the Government organizations and One Member Limited Company with 100% investment by Government into Joint Stock Company;

Pursuant to the Decision No. 1855/QD-UBND on October 28th, 2019 issued by Hau Giang People's Committee about approving the value of Center for Architecture - Planning as of December 31st, 2018 for equitization;

At the proposal of the Equitization Management Committee in Report No. 19/TTR-BCD TTQKKT dated November 27th, 2019;

Based on the conclusions of Permanent collective Provincial People's Committee at the meeting on December 3rd, 2019,

DECISION:

Article 1. Approving the equitization plan of Center for Architecture – Planning with the following main content:

1. Joint stock company name:

- Vietnamese name: Công ty cổ phần Quy hoạch Kiến trúc và Đầu tư Xây dựng Hậu Giang.

- English name: Hau Giang Company Architecture Planning And Construction Investment.

- Abbreviated company name: HAU GIANG CAPACI.

- Head office: No. 1, Xo Viet Nghe Tinh Street, Ward 5, Vi Thanh City, Hau Giang Province.

- Phone: (0293) 3870 979.

- Email: hg.capaci@gmail.com.

- Website: tp: //www.haugiangcapaci.vn.

2. Hau Giang Company Architecture Planning And Construction Investment has the legal entity status under Vietnamese law from the date it is granted the Business Registration Certificate; implementing the regime of independent economic accounting; has its own seal; be allowed to open accounts at banks according to the provisions of law; organized and operated in accordance with Charter of Hau Giang Company Architecture Planning And Construction Investment, in accordance with the Enterprise Law and the provisions of relevant laws; be allowed to register its business according to the provisions of law.

- Hau Giang Company Architecture Planning And Construction Investment inherits the legal rights, obligations, and interests of Center for Architecture – Planning being implemented and operating in accordance with the law.

3. Charter capital and initial share structure:

- Charter capital of Joint stock company: 4,964,900,000 VND (Four billion nine hundred sixty four million nine hundred thousand dong).

- Par value: 10,000 VND.

- Issued share structure:

+ Government's share holding: 102,580 shares, occupied 20.66% of charter capital.

+ Shares sold to employee in the unit: 140,700 shares, occupied 28.34% of charter capital. In which, Preference shares sold to employee in the unit according to actual working time in Government area are 16,700 shares, occupied 3.36% of charter capital; Preference shares sold to employee with commitment to work for Joint Stock Company are 124,000 shares, occupied 24.98% of charter capital.

+ Share offering in the public auction: 253,210 shares, occupied 51% of charter capital.

- Initial price for public auction: 10,000 VND/share.

- Form of selling shares: Selling part of existing state capital at the unit.

- Representative agency Owners of state capital in Hau Giang Company Architecture Planning And Construction Investment: Hau Giang People's Committee.

4. Selling shares:

- Mode of sale: Selling initial public offering shares, then, selling shares sold to employee in the unit

+ Share offering in the public auction: This is done through an intermediary auction organization which is Beta Securities Incorporation. Auction performing organization: Ho Chi Minh City Stock Exchange.

+ Shares sold to employee in the unit: This is done after public auctions of shares successfully. Location of selling shares: Hau Giang Company Architecture Planning And Construction Investment.

5. Plans for labor arrangement:

- Total labor at value determination time of equitization unit (December 31st, 2018): 20 people.

- Total labor at value publication time of equitization unit (October 28th, 2019): 19 people.

- Total labor transferred to work for the Joint Stock Company: 19 people.

- Total redundant employees: 0 people.

6. Land use solution: None.

7. Equitization expenses: proceeds from the sale of shares after deducting equitization expenses will be paid to the Enterprise Arrangement and Development Fund.

Article 2. Equitization Management Committee is assigned to direct the Director of Center for Architecture – Planning to sell shares for the first time and prepare the settlement report according to regulations; appraise and submit to the Chairman of the Provincial People's Committee for approval of equitization expenses finalization and equitization results of Center for Architecture – Planning according to the law.

Article 3. Equitization Management Committee is assigned to take responsibility for the actual expenses necessary serving the equitization of company according to current law provisions. Responsible for checking and signing the contract providing share auction service with Ho Chi Minh City Stock Exchange and make payment and settlement according to regulations. At the same time, be responsible for operating and managing the unit until the handover of all assets, capital and labor to Joint Stock Company and be responsible for the business results of company according to current law provisions.

Article 4. Director of Finance Department, Director of Construction Department, Head of Equitization Management Committee of Center for Architecture – Planning, Director of Center for Architecture – Planning; Heads of relevant agencies and units are responsible for implementing this Decision from the date of signing./.

Recipients:

- As the Article 4;

- Stored at: VT, KT, TD

E/2017QD/DA/STC_approval of equitization plan for Agricultural Breeding Center

PP CHAIRMAN
VICE CHAIRMAN
(Signed and Sealed)
Truong Canh Tuyen

Công ty TNHH Phạm Lữ Gia xin xác nhận bản dịch *tiếng Anh* hoàn toàn đúng so với bản gốc *tiếng Việt* đã giao và chúng tôi không có trách nhiệm cho mục đích sử dụng của tập tài liệu này.

Pham Lu Gia Company Limited confirm English Translation quite right with original Vietnamese have assigned and we are not responsible for the purposes of this document.

TM. CÔNG TY
ON BEHALF OF THE COMPANY



MS. LỮ TRUNG DUNG

432

PG
HIỆN
AL

TP.

